

В тот день Сакута Азусагава проснулся из-за ее поцелуя...

Как только она пробралась в его постель, Сакута понял, что уже наступило утро. Но он все еще не открыл глаза, и ощущение щеколки проникло из-под его одежды. От талии к животу и, наконец, добралось до головы. Затем его губы облизало что-то, напоминающее маленькое животное.

— Еще пять минут... — ответил полусонный Сакута.

В ответ он лишь получил еще один поцелуй, который не позволил и дальше валяться в постели.

Словно сдаваясь, он приоткрыл веки, которые так и норовили вновь закрыться.

Перед его лицом предстала милая мордашка трехцветной кошки, торчащей из воротника его футболки.

— Мяу...

Кошку, что тихо мурчала, звали Насуно.

— Доброе утро, Насуно.

— Мяу...

Сакута посмотрел на будильник, что стоял на столе рядом с кроватью, было всего 6:59... Как только он подумал об этом, на дисплее отобразилось 7:00 и тот зазвонил. Сакута в мгновение ока выключил его, и рука, высунувшаяся из-под одеяла, почувствовала холод.

На улице зима, 24 декабря, канун Рождества.

Уже чувствовалось предвкушение перед зимними каникулами, но сегодня – последний день второго семестра, поэтому нужно было пойти на церемонию закрытия учебного семестра. В теории, он мог бы пропустить ее, и проблем бы не возникло. Ему так сильно хотелось остаться в постели и продолжить спать. Это было истинное наслаждение от зимнего времени года

Но, раз уж сегодня особенный день...

— Пора вставать...

Сакута быстро вылез из постели. Принимая во внимание температуру в комнате, было все еще довольно прохладно.

— Здесь так холодно.

Сегодня было еще холоднее, чем вчера.

— ...снег пошел.

Вчера он посмотрел прогноз погоды. Обещали сильный холодный фронт, на равнинах и в прибрежных районах Канто будет идти снег. «В канун Рождества на улице много людей, так что смотрите под ноги!» — напомнила женщина-метеоролог, чтобы смотрящие были более осторожны. Если бы не прошлогодние планы, Сакута, вероятно, подумал бы, что эта женщина слишком назойливая. Однако в этом году он не будет пропускать мимо ушей этот совет, потому что сегодня у него была назначена встреча кое с кем.

Он сунул руку под футболку и вытащил Насуно

— Мяу...

Взяв Насуно, которая, очевидно, была голодна, Сакута направился в гостиную.

Сначала он решил взять немного кошачьего корма.

В тихой квартире было лишь слышно, как Насуно жует кошачий корм.

Но в этом не было ничего необычного, учитывая, что в квартире были только они вдвоем.

Каэдэ забрал ее отец, который приехал вчера днем, и сейчас она временно живет в доме их бабушки и дедушки, где ее, вероятно, все время нахваляют, что она такая милая и очаровательная. За последние два года произошло столько всего, что она ни разу там не была.

Каэдэ возвращалась 26-го.

«Останься там на некоторое время, я не против» — сказал он ей, когда та уходила.

«Я вернусь 26-го» — бескомпромиссно ответила Каэдэ.

Ее поза была неожиданно жесткой, а в глазах был безжалостный взгляд.

Причину не нужно было объяснять. Для Каэдэ эта квартира была тем местом, в которое ей хотелось вернуться.

Когда он засовывал хлеб в тостер, зазвонил телефон. Это был его отец.

Вытирая руки, Сакута ответил: «Алло?»

— Братик, это ты?

Голос в трубке принадлежал его милой сестре Казэдэ.

— Что-то не так?

— Что ты имеешь в виду?

Сакута спросил, не случилось ли чего, но ее ответ, казалось, был полон недовольства.

— Ты сама мне позвонила.

— Вчера я только приехала сюда, так что у меня не было времени позвонить тебе, поэтому я решила сделать это сейчас.

Под «сюда» она имела в виду дом их бабушки и дедушки.

— Как дедушка с бабушкой?

— Они довольно энергичны, да и увидеть тебя тоже хотят.

— Ох, я приеду. Будь готова к моим милым атакам*!

[П/П: Отсылка на момент выше, про бабушку и дедушку, которые скорее всего завалили ее кучей милых комплементов.]

— Тогда я с радостью буду ждать тебя с подарками и деньгами*.

[П/П: Японская новогодняя традиция. 压岁钱 – это денежный подарок, который делают детям взрослые родственники. Деньги даются в специальных конвертах под названием «почи-букуро», дизайн которых варьируется от простого и элегантного до милого и причудливого.]

— У меня все еще есть Май, так что пощади меня немного.

Сегодня у них с Май будет свидание. В 6 часов вечера, когда она закончит работу. Учитывая

плотный график Май, было чудом, что у них вообще нашлось время провести Рождество вместе.

— Если ты сделаешь что-то грубое с Май, тебя возненавидят.

У него на уме было много вещей, которые он бы хотел сделать с Май, дабы удовлетворить свои желания, но перед Каэдэ он мог только молчать.

— Но Май сказала, что хочет пойти со мной поесть торт.

— Если ты тоже придешь, то станешь третьей лишней. Лучше оставайся дома с бабушкой!

— Май бы никогда не подумала так обо мне!

— Но ты будешь мешать мне! — ни капли, не скрывая свои эмоции, он заставил Каэдэ отступить. — Не волнуйся, Нодока сказала, что собирается домой, как только закончится канун Рождества, так что тут затесался еще один третий лишний.

— Третий лишний? Надо бы рассказать все это Нодоке при следующей встрече.

— Я уже все высказал ей, можешь не утруждать себя такими пустяками.

— ...братик, почему ты такой странный во многих отношениях? — удивленно пробормотала Каэдэ.

— Мне сейчас нужно в школу, так что я сейчас повешу трубку.

— Ладно, нет, подожди!

— Хм? Что-то еще?

— Ну, эм... — голос Каэдэ внезапно стал тихим.

... — Сакута не ответил, а вместо этого терпеливо ждал ее ответа.

— Послушай, послушай меня.

Даже по телефону чувствовалась нервозность Каэдэ. Несмотря на то, что Сакута не спрашивал, он был уверен, что она собиралась сказать что-то очень важное.

— Когда я вернусь... — начала она громко, но теперь ее голос снова был тихим.

— Хочешь, чтобы я помог тебе потренироваться с походом в школу, но каким образом я сам в школу буду ходить?

— И почему же тебе это первым пришло в голову?

Сакута мог сказать по ее голосу, что она не была удивлена. Она, вероятно, надула губы и выглядела раздраженной.

— Как я уже сказал, мне нужно идти в школу.

На самом деле у него еще было немного времени. Однако, разговаривая с людьми на эти темы, он чувствовал некоторое беспокойство. Даже его тело начало немного зудеть.

— В любом случае, спасибо.

— Я вешаю трубку.

— Хорошо.

Он чувствовал, что если сейчас не повесит трубку, то снова начнет чесаться, поэтому он повесил телефон обратно на стену.

Насуно, закончив кушать, издала удовлетворенное «Мяу», а после начала вылизывать свою мордочку, закончив она также решила почесать шею задней лапой.

В поле зрения Насуно была видна комната Каэдэ с открытой дверью. В комнате, в шкафу, можно было увидеть висящую там пару одежды. Это была форма средней школы, которую Каэдэ приготовила вчера перед отъездом. Она заранее ее повесила, чтобы по возвращению она могла быть готова идти в школу... идти в школу каждый день.

Насуно снова мяукнула.

Теперь Сакуте действительно пришло время переодеться и пойти в школу.

Продолжение следует...

Работала над переводом (команда RanobeList):

Не забудьте вступить в нашу группу ВК: <https://vk.com/ranobelist>

<http://tl.rulate.ru/book/20190/1979538>